

AGENDA ORDRE DU JOUR



M O N C T O N

**MAYOR / MAIRESSE DAWN ARNOLD
COUNCILLORS / CONSEILLERS**

Pierre Boudreau *At Large / Général*

Greg Turner *At Large / Général*

Shawn Crossman *Ward One / Quartier un*

Paulette Thériault *Ward One / Quartier un*

Blair Lawrence *Ward Two / Quartier deux*

Charles Léger *Ward Two / Quartier deux*

Bryan Butler *Ward Three / Quartier trois*

Robert McKee *Ward Three / Quartier trois*

Susan Edgett *Ward Four / Quartier quatre*

Paul Pellerin *Ward Four / Quartier quatre*

April 16, 2018 @ 5:00 p.m./le 16 avril 2018 à 17 h

REGULAR PUBLIC MEETING/SÉANCE ORDINAIRE PUBLIQUE

**1.
CALL TO ORDER/OUVERTURE DE LA SÉANCE**

**2.
ADOPTION OF AGENDA/ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**

**3.
ADOPTION OF MINUTES/ADOPTION DU PROCÈS VERBAL**

Regular Public Council meetings – March 19, 2018 and April 3, 2018/Séances ordinaires publiques – le 19 mars 2018 et le 3 avril 2018

**4.
CONSENT AGENDA/QUESTIONS SOUMISES À L'APPROBATION DU CONSEIL**
(5:05 p.m. – 5 :10 p.m. – 17 h 05 à 17 h 10)

4.1 **Intermittent Street Closure Request** – Bellefeuille Production – April 21 – May 31, 2018 – Westmount and Broadview

Demande de fermeture de rue intermittente – Bellefeuille Production – du 21 avril au 31 mai 2018 – boulevard Westmount et avenue Broadview

4.2 **Street Closure** – Greater Moncton Dragon Boat Festival – June 1 and 2, 2018 – Street affected Parlee

Fermeture de rue – Festival de bateaux-dragons du Grand Moncton – 1 et 2 juin 2018 – voie touchée : promenade Parlee

4.3 **Street Closure** – Shoppers Drug Mart Run for Women – May 5 & 6, 2018 – Streets affected Millennium and boul. St. George

Fermeture de rues – Course pour les femmes de Shoppers Drug Mart – 5 et 6 mai 2018 – voies touchées : boulevard Millennium, boulevard St. George

4.4 **Street Closure** – 2018 Moncton Duathlon — June 3, 2018 – Street affected St. George Blvd.

Fermeture de rue – Duathlon de Moncton 2018 – 3 juin 2018 – voie touchée : boul. St. George

4.5 **Street Closure** – 3 km for 3 Fathers Memorial Run – June 17, 2018 – Streets affected Bendview, Steadman, Main, Assomption

Fermeture de rues – Course commémorative pour trois pères – 17 juin 2018 – voies touchées : cour Bendview, rue Steadman, rue Main et boulevard Assomption

4.6 **Encroachment Agreement** for a sign – 98 Bonaccord St.

Convention d’empiètement pour installer un panneau – 98, rue Bonaccord

5.

PUBLIC PRESENTATIONS/PETITIONS/APPEARANCES/ PRÉSENTATIONS, PÉTITIONS ET INTERVENTIONS PUBLIQUES

5.1 **Presentation** – Recognition of Volunteer Fire Fighter Peter O’Blenes (5:10 p.m. – 5:15 p.m.)

Présentation – Reconnaissance du pompier bénévole Peter O’Blenes (17 h 10 à 17 h 15)

5.2 **Presentation** – Heritage Plaque – St. James Gate (5:15 p.m. – 5:20 p.m.)

Présentation – Plaque du patrimoine – St. James Gate (17 h 15 à 17 h 20)

Other Presentation/Autres présentations

6.

PLANNING MATTERS/ QUESTIONS D’URBANISME

6.1 **Public Hearing for Rezoning** – PID 70629274 and a portion of PID 70627344 off Maplehurst Drive - *Objections received (Tabled at the February 20)* (5:20 p.m. – 6:05 p.m.)

Audience publique pour rezonage - NID 70629274 et une portion de NID 70627344 à la hauteur de la promenade Maplehurst - *objections reçues (Point reporté le 20 février)* (17 h 20 à 18 h 05)

6.2 **Public Hearing** – Rezoning Application for PID 70470059 at 599 Ryan Street (6:05 p.m. – 6:20 p.m.)

Audience publique pour rezonage – NID 70470059 – 599, rue Ryan (18 h 05 à 18 h 20)

6.3 Auburn Circle Street Renaming (6:20 p.m. – 6:30 p.m.)

Cercle Auburn : changement de nom (18 h 20 à 18 h 30)

7.

STATEMENTS BY MEMBERS OF COUNCIL/ EXPOSÉS DES MEMBRES DU CONSEIL

(6:30 p.m. – 7:05 p.m. – 18 h 30 à 19 h 05)

Charles Léger
Bryan Butler
Robert McKee
Susan Edgett
Paul Pellerin

Pierre Boudreau
Shawn Crossman
Greg Turner
Paulette Thériault
Blair Lawrence
Dawn Arnold

8.

REPORTS AND RECOMMENDATIONS FROM COMMITTEES AND PRIVATE MEETINGS/ RAPPORTS ET RECOMMANDATIONS DES COMITÉS ET RÉUNIONS À HUIS CLOS

8.1 **Recommendation(s)** – Committee of the Whole – March 26, 2018 (7:05 p.m. – 7:10 p.m.)

Recommandation(s) – Comité plénier – le 26 mars 2018 (19 h 05 à 19 10)

9.

REPORTS FROM CITY MANAGER/ RAPPORTS DU DIRECTEUR MUNICIPAL

9.1 **Action Plan 2016-2020** - Report Card 2017 (7:10 p.m. – 7:25 p.m.)

Plan de match 2016-2020 - Rapport 2017 (19 h 10 à 19 h 25)

9.2 **Proposed Updates** to the Strategic Plan 2016 – 2020 (7:25 p.m. – 7:55 p.m.)

Mise à jour proposée du Plan stratégique 2016 – 2020 (19 h 25 à 19 h 55)

10.

READING OF BY-LAWS/ LECTURE D'ARRÊTÉS MUNICIPAUX

(7:55 p.m. – 8:05 p.m./19 h 55 à 20 h 05)

- 10.1 **A By Law** in Amendment of a By-Law Relating to the Repeal of By-Laws of the City of Moncton, being By-Law A-102.6 – *Second & Third Readings*
- Arrêté** portant modification de l'arrêté concernant l'abrogation d'arrêtés de la Ville de Moncton, soit l'arrêté A-102.6 – *Deuxième et troisième lectures*
- 10.2 **A By-Law** T-202.40 – Stop Up and Close – Auburn Circle – *Second & Third Readings*
- Arrêté** T-202.40 – Fermeture d'un tronçon – cercle Auburn – *Deuxième et troisième lectures*
- 10.3 **A By Law** in Amendment of a By-Law Relating to the Regulation of Traffic and Parking in the City of Moncton , being T-310.30 – *Second & Third Readings*
- Arrêté** portant modification de l'arrêté réglementant la circulation et le stationnement dans la ville de Moncton, soit l'arrêté T-310.30 – *Deuxième et troisième lectures*
- 10.4 **A By-Law** in Amendment of the City of Moncton Zoning By-Law, being By-Law Z-213.57 – 599 Ryan Street – *Second & Third Readings*
- Arrêté** portant modification de l'arrêté de zonage de la Ville de Moncton, soit l'arrêté Z-213.57 – 599, rue Ryan – *Deuxième et troisième lectures*
-

11.

MOTIONS AND RESOLUTIONS/ MOTIONS ET RÉOLUTIONS

- 11.1 **2018 Deposit to General Capital Reserve Fund** (8:05 p.m. – 8:10 p.m.)
- Dépôt au fonds général de réserve d'immobilisations - 2018** (20 h 05 à 20 h 10)
- 11.2 **Resolution** – By-Law Enforcement Officer – James Schipper (8:10 p.m. – 8:15 p.m.)
- Résolution** – Nomination d'un agent d'exécution des arrêtés – James Schipper (20 h 10 à 20 h 15)
-

12.

APPOINTMENTS TO COMMITTEES/ NOMINATIONS À DES COMITÉS

13.

ADJOURNMENT/ CLÔTURE DE LA SÉANCE